



Nota sulla fornitura dei dati conformemente agli standard salariali CH con imposta alla fonte (ELM-QST) Versione 5.0

Edizione 02.11.2020

1. Scopo

La presente nota si rivolge alle imprese che effettuano il conteggio con l'imposta alla fonte ELM (ELM-QST) della versione 5.0. La nota si focalizza su temi che nella prassi sollevano spesso domande o causano difficoltà. La nota tuttavia non costituisce una documentazione completa del processo dell'imposta alla fonte. Informazioni più dettagliate in merito al processo dell'imposta alla fonte possono essere reperite nella documentazione e nelle note delle Amministrazioni cantonali delle imposte. Lo standard salariale CH (ELM) Versione 5.0 ed in particolare le disposizioni a ELM-QST sono descritti nelle direttive concernenti il trattamento dei dati salariali di Swissdec¹. Sul piano concreto la presente nota tratta i seguenti temi:

- Informazioni concernenti i dati personali necessari nella procedura d'imposta alla fonte relativi alla persona tassata alla fonte (PFT), i dati concernenti il partner, i dati sulle famiglie monoparentali e i dati sui figli
- Informazioni sui codici tariffari speciali di frontalieri italiani
- Richiesta da parte delle imprese dei numeri DPI cantonali ed eventualmente dei settori contabili
- Descrizione delle differenti procedure di correzione e dei presupposti per l'applicazione delle notifiche sostitutive
- Descrizione di come le Amministrazioni delle contribuzioni inviano feedback sui contenuti in risposta ai conteggi dell'imposta alla fonte.
- Aggiornamenti annuali necessari nell'ambito di ELM-QST
- Indicazioni sull'utilizzo dell'applicazione Ifonte nel Canton Ticino (utilizzo obbligatorio)

¹ Pubblicato su www.swissdec.ch/de/releases-und-updates/richtlinien-elm/

- Presupposti e procedimento in caso di un accesso nel corso dell'anno in ELM-QST
- Presupposti e procedimento in caso di un cambio dalla Versione 4.0 alla Versione 5.0 dello standard salari CH
- Informazioni sulla nuova comunicazione per i frontalieri fiscali (dominio ELM Tax-Crossborder)

2. Indicazioni generali

Con lo standard salari CH con imposta alla fonte (ELM-QST) uniforme², il conteggio dell'imposta alla fonte mensile (conteggio IF) può essere notificato elettronicamente direttamente dal sistema ERP alle Amministrazioni cantonali delle imposte. Tutte le 26 Amministrazioni cantonali delle imposte sostengono ELM-QST e ricevono il conteggio IF.

2.1. Ambito di validità di ELM-QST

Con ELM-QST possono essere trasmessi i conteggi IF per gli impiegati, i membri del Consiglio di amministrazione ed i beneficiari di prestazioni valutabili in denaro derivanti da partecipazioni di collaboratori. Le entrate, le mutazioni e le uscite possono parimenti essere trasmesse assieme al conteggio mensile. I debitori della prestazione imponibile (DPI), ossia i datori di lavoro possono pertanto fare a meno degli attuali moduli cartacei e servire tutti i Cantoni elettronicamente con lo stesso standard.

I conteggi IF per le persone con domicilio all'estero, che in Svizzera sono tassate alla fonte per apparizioni in pubblico in qualità di artisti, sportivi o relatori (KSR), non possono essere conteggiati con ELM-QST. Per i KSR valgono aliquote IF particolari che non sono comprese nell' ELM-QST; i KSR non possono pertanto essere registrati come impiegati nel sistema ERP. Le informazioni e i formulari sul conteggio di KSR sono pubblicati di volta in volta sul sito web delle Amministrazioni cantonali delle imposte.

2.2. Dati trasmessi

Come per la procedura di tassazione ordinaria, anche per la procedura per le imposte alla fonte devono essere raccolti tutti i dati necessari per un'imposizione conforme alla legge (dati personali, dati fiscali, ecc.). Fondamentalmente sono necessari gli stessi dati sia per la procedura di tassazione ordinaria sia per la procedura per le imposte alla fonte. Le varie tipologie tariffarie (A, B, C ecc.) presuppongono informazioni di vario tipo per consentire una corretta determinazione delle aliquote. A tale riguardo le varie autorità cantonali hanno stilato un'apposita modulistica che i DPI deve aver costantemente aggiornata con i dati dei collaboratori.

La legittimità dei dati da raccogliere relativamente al conteggio ELM-QST è stata verificata e confermata nella dichiarazione sulla protezione dei dati dell'ambito imposta alla fonte.

La procedura per le imposte alla fonte si distingue per il fatto che il debitore della prestazione imponibile (DPI) è identificato dalla legge nel processo di dichiarazione e di riscossione come tramite tra il contribuente e le autorità fiscali (cfr. Art. 88 e 100 della Legge federale sull'imposta federale diretta del 14.12.1990, LIFD, RS 642.11). In questa funzione, il DPI svolge da un lato i compiti di tassazione e dall'altro, allo stesso tempo, rappresenta il contribuente nella procedura di tassazione (sostituto d'imposta). Nella procedura d'imposta alla fonte il DPI funge pertanto da rappresentante legale della persona tassata alla fonte (PTF). Di conseguenza il DPI è responsabile per la notifica di tutti i dati necessari all'imposizione. Il lavoratore assoggettato all'imposta alla fonte è dunque tenuto a fornire al datore di lavoro tutti i dati necessari per una corretta imposizione (cfr. Art. 136

² Direttive relative allo standard salari CH pubblicate su www.swissdec.ch/de/releases-und-updates/richtlinien-elm/

LIFD). La protezione dei dati è limitata da questi obblighi di collaborazione legali (cfr. Art. 5 dell'Ordinanza del DFF sull'imposta alla fonte nel quadro dell'imposta federale diretta dell'11.04.2018, OIFo; RS 642.118.2).

Con la provvigione di riscossione, i DPI sono indennizzati per le loro attività nell'ambito della procedura per le imposte alla fonte. In alcuni Cantoni la provvigione di riscossione è maggiore in caso di notifica tramite ELM-QST rispetto a una notifica in forma cartacea.

2.3. Conteggio dell'imposta alla fonte

Grazie alla revisione dell'imposta alla fonte il conteggio dell'imposta alla fonte è armonizzato. A decorrere dal 01.01.2021 esistono per calcolare l'imposta alla fonte principalmente due approcci: il modello mensile e il modello annuale. I Cantoni FR, GE, TI, VD e VS impiegano il modello annuale e i Cantoni restanti quello mensile. Il conteggio armonizzato vale per il 01.01.2021 per tutti i DPI, indipendentemente se per l'inoltre del conteggio IF è utilizzato lo standard salari CH (ELM) Versione 4.0 o 5.0.

Le regole per il calcolo delle imposte alla fonte sono descritte nella Circolare n. 45 dell'Amministrazione federale delle contribuzioni (AFC) sull'imposizione alla fonte del reddito da attività lucrativa dei lavoratori. Se il conteggio dell'imposta alla fonte è effettuato tramite un sistema ERP certificato Swissdec, per il calcolo dell'imposta alla fonte sono determinanti le direttive Swissdec relative allo standard salari CH Versione 5.0. In tale contesto, in specifiche situazioni, il conteggio dell'Imposta alla fonte può discostarsi in misura insignificante dalla Circolare n. 45 dell'AFC. Tali deviazioni sono state espressamente approvate dalle Autorità fiscali cantonali e dall'AFC.

Nelle direttive Swissdec concernenti lo standard salari CH (ELM) Versione 5.0 il calcolo dell'imposta alla fonte è spiegato sulla base di esempi. Inoltre i principali meccanismi di calcolo sono verificati da Swissdec sulla scorta di casi test pubblicati presso la certificazione dei sistemi ERP secondo lo standard salari CH (ELM) Versione 5.0. L'obiettivo è migliorare la qualità del conteggio IF e ridurre il bisogno di correzioni. Un calcolo corretto dell'imposta alla fonte non può tuttavia essere garantito per differenti ragioni⁷. Inoltre anche gli annunci di nuovi PTF con dati personali errati nonché gli errori nella configurazione rispettivamente nell'allestimento della contabilità salariale possono avere delle ripercussioni sul conteggio dell'imposta alla fonte.

3. Dati personali

Il codice tariffario applicato (cfr. Art. 1 cpv. 1 OIFo) dipende dalle situazioni personali della persona tassata alla fonte. Relativamente alle circostanze di vita sono pertanto determinanti differenti dati personali. La maggior parte dei sistemi ERP con certificazione Swissdec sostiene gli utenti durante la registrazione dei dati personali, affinché siano raccolti soltanto i dati che sono effettivamente necessari per l'interessato.

Di seguito viene spiegata l'entità dei dati da fornire nelle specifiche situazioni.

3.1. Dati personali concernenti la persona tassata alla fonte (PTF)

Nel conteggio IF occorre trasmettere sempre i dati personali e le indicazioni sul rapporto di lavoro (entrata in azienda e uscita da essa, luogo di lavoro, grado di occupazione). Di solito nel sistema ERP tali dati sono definiti come campi obbligatori e sono dunque già presenti. In tale sede si rinuncia pertanto a una descrizione dettagliata dei dati in questione.

Nel conteggio IF vanno trasmessi inoltre i seguenti dati personali:

- Indicazioni sul domicilio (cfr. Art. 107 LIFD): Se la persona ha il domicilio in Svizzera, occorre indicare il Cantone di domicilio e altrimenti lo stato di domicilio. In caso di domicilio all'estero, è inoltre determinante l'indicazione concernente il tipo di domicilio (con o senza soggiorno settimanale).
- Confessione
 - La confessione è necessaria per consentire ai Cantoni di ripartire correttamente l'imposta alla fonte tra le chiese nazionali.
 - Nella trasmissione è garantito che tale informazione sia ricevuta solo da quei Cantoni nei quali esiste un relativo fondamento giuridico.
- Indicazione se la persona svolge un'ulteriore attività lucrativa o se riceve redditi sostitutivi supplementari (indennità giornaliera, rendite d'invalidità parziali ecc.). In caso affermativo, sono richieste le seguenti indicazioni (se note), affinché il sistema ERP possa calcolare il corretto reddito imponibile per il tasso:
 - Se sono noti il grado di occupazione complessivo o il reddito lordo complessivo (salario IF) di tutte le attività lucrative e redditi sostitutivi supplementari, le indicazioni pertinenti sono da registrare nel sistema ERP.
 - Se non sono noti né il grado di occupazione complessivo né il reddito lordo complessivo, non occorre registrare ulteriori dati.³

3.2. Dati del partner in caso di stato civile «coniugato» o «partenariato registrato»

In caso di stato civile «coniugato» o «partenariato registrato» della persona tassata alla fonte, sono richieste le seguenti informazioni sul coniuge, rispettivamente partner:

- Numero assicurazione sociale (AVSN13; se noto)
- Nome e cognome
- Data di nascita
- Indicazioni sul domicilio: Se il partner ha il domicilio in Svizzera, occorre indicare il Cantone di domicilio e altrimenti lo stato di domicilio.
- Indirizzo di domicilio (indirizzo della persona tassata alla fonte) o un indirizzo separato del partner
- Indicazione se il partner svolge un'attività lucrativa o riceve un reddito sostitutivo. In caso affermativo, sono richieste le seguenti indicazioni supplementari:
 - Luogo di lavoro: in caso di luogo di lavoro in Svizzera occorre indicare il Cantone e in caso di luogo di lavoro all'estero lo Stato
 - Indicazione da quando il partner lavora o riceve un reddito sostitutivo. Se la data esatta non è nota, può essere indicata la data d'entrata della persona tassata alla fonte.

Per le persone, alle quali non si applica uno dei codici tariffari ordinari dell'imposta alla fonte a causa del tipo di reddito, non devono essere registrati i dati del partner indicati sopra. Ciò comprende i seguenti tre tipi di imposta che possono essere conteggiati mediante ELM-QST:

- onorari di amministrazione a persone con domicilio all'estero
- prestazioni valutabili in denaro derivanti da partecipazioni di collaboratori a persone con domicilio all'estero

³Se il grado di occupazione dell'assunzione è determinabile, il sistema ERP utilizza per il calcolo del reddito imponibile per il tasso un grado di occupazione complessivo del 100%. Se la persona non dispone di un grado di occupazione (non determinabile), il sistema ERP utilizzerà come reddito imponibile per il tasso il valore mediano ponderato.

- accordo speciale con la Francia.

3.3. Indicazioni sulle famiglie mono parentali

Nel caso in cui sono applicati i codici tariffari H, P o U, occorre registrare le seguenti indicazioni supplementari

- Indicazione che la persona tassata alla fonte vive nella stessa economia domestica con figli che danno diritto a deduzioni.
- Indicazione se la persona tassata alla fonte vive nella stessa economia domestica con la persona convivente. In caso affermativo, occorre indicare uno dei seguenti presupposti per l'utilizzo dei codici tariffari H, P o U:
 - Affidamento esclusivo: La persona tassata alla fonte esercita l'affidamento esclusivo sui figli che vivono nella stessa economia domestica
 - Affidamento comune e reddito lordo più elevato: La persona tassata alla fonte ha l'affidamento congiunto sui figli, che vivono in comunione domestica, e percepisce un reddito lordo più elevato dell'altro genitore
 - Figlio maggiorenne in formazione e reddito lordo più elevato: La persona tassata alla fonte vive in comunione domestica con un figlio maggiorenne e percepisce un reddito lordo più elevato dell'altro genitore

Se il dipendente (PTF) non fornisce indicazioni affidabili sulle circostanze personali, il DPI applica il codice tariffario A0Y.

3.4. Indicazione sui figli

Se la persona tassata alla fonte ha figli, sono richiesti i seguenti relativi dati:

- Cognome
- Nome
- Data di nascita
- Inizio e fine, se nota, del diritto alla deduzione per figli

Questi dati sono solitamente già presenti nel sistema ERP poiché sono necessari anche per la notifica presso la cassa di compensazione per gli assegni familiari.

4. Codici tariffari speciali per persone con domicilio in Italia

Nei Cantoni TI, VS e GR il codice tariffario F si applica ai frontalieri di cui alla CDI con l'Italia, che abitano in un comune italiano della fascia di confine e il cui coniuge/partner esercita attività lucrativa al di fuori della Svizzera. L'elenco dei comuni della fascia di confine è pubblicato sul sito www.ti.ch/fonte.

Dal 01.01.2021 nel Cantone Ticino ai frontalieri con domicilio in Italia che rientrano giornalmente in Italia si applicano esclusivamente i codici tariffari R, S, T e U come segue:

- R: Si applica alle persone sole (celibe/nubile, separato, divorziato o vedovo/a) che non vivono in comunione domestica con figli minorenni o maggiorenni che seguono la prima formazione.
- S: Si applica alle persone sposate (o viventi in comunione domestica registrata), il cui partner non esercita attività lucrativa.

- T: Si applica alle persone sposate (o viventi in comunione domestica registrata), il cui partner esercita attività lucrativa.
- U: Si applica alle persone sole (celibe/nubile, separato, divorziato o vedovo/a) che vivono in comunione domestica con figli minorenni o maggiorenni che seguono la prima formazione (famiglie monoparentali).
- F: Si rimanda a quanto precedentemente indicato.

5. Numero DPI e settore contabile

Con l'entrata in vigore della revisione dell'imposta alla fonte per il 01.01.2021, tutti i DPI sono tenuti a conteggiare l'imposta alla fonte con il Cantone avente diritto (Art. 107 cpv. 3 LIFD). Non è più consentito il conteggio di tutte le persone tassate alla fonte con il Cantone di sede. ELM-QST sostiene la trasmissione del conteggio IF al Cantone avente diritto già a partire dallo standard salari CH (ELM) Versione 4.0.

Prima che un DPI possa conteggiare l'imposta alla fonte con un'Amministrazione cantonale delle imposte, il DPI deve richiedere il numero DPI cantonale (denominato anche numero del datore di lavoro o numero di controllo). La nuova notifica non avviene tramite l'ELM. Le informazioni sulla nuova notifica sono pubblicate di volta in volta sul sito web delle Amministrazioni cantonali delle imposte. Il numero DPI cantonale deve essere registrato nel sistema ERP, prima che i dati salariali siano trasmessi per la prima volta alle Amministrazioni cantonali delle imposte tramite ELM-QST. Non è consentito il conteggio senza il numero DPI cantonale corretto. Occorre peraltro fare attenzione che nel conteggio IF il nome dell'azienda venga trasmesso così come indicato nella richiesta del numero DPI cantonale.

Se l'impresa desidera allestire diversi conteggi IF separati (per es. in presenza di diverse filiali), vi sono le seguenti possibilità:

- L'Amministrazione cantonale delle imposte fornisce per ogni conteggio IF un numero DPI separato oppure
- Esiste un numero DPI valido per tutte le aziende e l'Amministrazione cantonale delle imposte definisce insieme all'impresa numeri di settori contabili separati per ogni singolo conteggio IF.

Se il DPI impiega persone tassate alla fonte, che da un lato percepiscono un salario normale e dall'altro onorari CdA o prestazioni valutabili in denaro, tali prestazioni devono essere trasmesse tramite diversi settori contabili.

Avvertenza: In caso di assicurazioni (LAINF, LAINFC, IGM e LPP) i dati di base richiesti per una trasmissione tramite ELM possono essere ordinati tramite la domanda del cosiddetto profilo assicurativo. Ciò non esiste per l'imposta alla fonte, la soluzione del numero DPI e in caso di bisogno di numeri di settori contabili è sufficiente.

6. Procedura di correzione

Nell'imposta alla fonte sono impiegate differenti procedure di correzione. Queste sono illustrate nel grafico seguente:



Illustrazione 1: Panoramica sulle differenti procedure di correzione

Il sistema ERP sostiene il DPI in tutte le procedure di correzione e garantisce la corretta trasmissione e conferma di correzione delle stesse. Nel trattamento del salario, il DPI è tuttavia tenuto a distinguere tra correzioni e conferme di correzione. Se la distinzione non viene effettuata correttamente, la procedura di correzione non si svolge adeguatamente. Ne consegue che le quest'ultime non sono prese in considerazione o sono considerate più volte.

6.1. Correzione

Come indicato nell'introduzione a questo capitolo, nei meccanismi di correzione 1 e 2 il DPI trasmette le correzioni alle Amministrazioni cantonali delle imposte. Queste sono trasmesse come parte integrante del conteggio IF nel procedimento di storno. Ciò significa che i dettagli dei conteggi IF trasmessi originariamente sono contabilizzati nel software di salario come valori negativi e i dettagli di conteggio IF corretti come valori positivi e trasmessi all'Amministrazione cantonale delle imposte. In tale modo è visibile per quale persona e per quale mese è stata apportata la correzione. Sussiste la possibilità di apportare correzioni per più mesi di conteggio contemporaneamente.

6.1.1. *Corretto utilizzo specialistico delle correzioni*

Una correzione da parte del DPI può essere effettuata soltanto nei casi seguenti:

- Una variazione nei rapporti personali della persona viene registrata soltanto retroattivamente e ha come conseguenza un adeguamento retroattivo del codice tariffario IF.
- Per la persona è stato trasmesso in modo errato un conteggio IF, sebbene quest'ultima nel Cantone ricevente non fosse stata assoggettata all'imposta alla fonte (per es. uscita dall'impresa, trasloco, matrimonio, naturalizzazione, permesso C, matrimonio con un cittadino CH o con una persona con permesso di domicilio C).
- Per la persona non è stato trasmesso in modo errato alcun conteggio IF, sebbene quest'ultima nel Cantone ricevente fosse stata assoggettata all'imposta alla fonte (per es. uscita dall'impresa, trasferimento, matrimonio, naturalizzazione, permesso C, matrimonio con un cittadino CH o con una persona con permesso di domicilio C).
- Un elemento costituente il salario è stato sommato in modo errato (non) al salario IF e pertanto l'importo IF è stato erroneamente calcolato. Quanto sopra vale anche se, in seguito a una revisione presso il DPI, risulta un pagamento d'arretrato o un rimborso che viene addebitato ovvero rimborsato alla persona in questione tramite correzione nel conteggio del salario attuale.
- Prestazioni successive all'uscita, se il diritto alla prestazione è sorto con l'uscita (per es. ore di lavoro supplementari, ferie non godute ecc.).

Diversamente non può essere eseguita nessuna correzione da parte del DPI, se in aggiunta viene corretto il salario lordo (per es. il pagamento a posteriori di assegni per i figli o altre indennità, l'aumento di salario retroattivo). Tali pagamenti a posteriori confluiscono nel salario dell'imposta alla fonte del conteggio IF attuale (principio di realizzazione). Non vi è pure alcun motivo per effettuare una correzione, se la persona non è d'accordo con la deduzione dell'imposta alla fonte e richiede che il DPI tenga conto di un codice tariffario IF, che differisce dal codice tariffario IF predefinito, oppure di deduzioni supplementari. In tale caso la persona tassata alla fonte deve depositare entro il 31 marzo dell'anno seguente una corrispondente domanda presso l'Amministrazione cantonale delle imposte competente.

6.1.2. *Termine per le correzioni*

Le persone tassate alla fonte possono inoltrare entro il 31 marzo dell'anno seguente una domanda per un nuovo calcolo o una domanda per una tassazione ordinaria seguente presso l'Amministrazione cantonale delle imposte. Per tale ragione le correzioni da parte del DPI sono possibili sempre solo entro il 31 marzo dell'anno successivo. Sono fatte salve le correzioni per gli anni precedenti che sono state autorizzate dall'Amministrazione cantonale delle imposte.

6.1.3. *Esempio correzione per aprile 2021*

Di seguito viene illustrata la correzione mediante un esempio. Il conteggio per il mese di aprile 2021 viene corretto e nel conteggio IF per il mese di maggio 2021 viene trasmessa la correzione per il mese di aprile 2021.

2021								
Aprile					Maggio			
Numero AS	Cognome	Correzione	EMU	Ms	Tariffa	Salario QST	QST-SB	Importo QST
756.6508.6893.67	Bolletto, Franca			04/21	A0Y	5'000.00	5'000.00	450.00
EMU (entrata, mutazione, uscita); Ms = mese; salario QST = reddito imponibile; QST-SB = salario determinante per il tasso								
Numero AS	Cognome	Correzione	EMU	Ms	Tariffa	Salario QST	QST-SB	Importo QST
756.6508.6893.67	Bolletto, Franca	Vecchio		04/21	A0Y	-5'000.00	-5'000.00	-450.00
		Nuovo	M1	04/21	B0Y	5'000.00	5'000.00	350.00
				05/21	B0Y	5'000.00	5'000.00	350.00
EMU entrata, mutazione, uscita); Ms = mese; salario QST = reddito imponibile; QST-SB = salario determinante per il tasso								

Illustrazione 2: Visualizzazione di una correzione sulla scorta di un esempio per aprile e maggio 2021

6.2. Conferma della correzione

Come illustrato nell'introduzione a questo capitolo, le Amministrazioni cantonali delle imposte apportano in parte delle correzioni (meccanismo di correzione 3). Il DPI registra le correzioni effettuate dall'Amministrazione cantonale delle imposte nel sistema ERP e conferma le correzioni in questione nel conteggio IF del mese successivo. Tali conferme di correzione servono all'Amministrazione cantonale delle imposte (ACI) soltanto come informazione e non hanno ripercussioni sul conteggio del mese successivo.

6.2.1. Esempio conferma di correzione per aprile 2021

Di seguito viene illustrata la conferma di correzione mediante un esempio. L'Amministrazione cantonale delle imposte (ACI) effettua una correzione al conteggio per aprile 2021. Il DPI trasferisce la correzione nel suo sistema e trasmette insieme al conteggio per maggio 2021 una conferma di correzione con la differenza d'importo.

2021								
Aprile					Maggio			
Numero AS	Cognome	Correzione	EMU	Ms	Tariffa	Salario QST	QST-SB	Importo QST
756.6508.6893.67	Bolletto, Franca			04/21	A0Y	5'000.00	5'000.00	450.00
EMU entrata, mutazione, uscita); Ms = mese; salario QST = reddito imponibile; QST-SB = salario determinante per il tasso								
Numero AS	Cognome	Correzione	EMU	Ms	Tariffa	Salario QST	QST-SB	Importo QST
756.6508.6893.67	Bolletto, Franca	Conferma		04/21	A0Y	0	0	-100.00
			M1	05/21	B0Y	5'000.00	5'000.00	350.00
EMU (entrata, mutazione, uscita); Ms = mese; salario QST = reddito imponibile; QST-SB = salario determinante per il tasso								

Illustrazione 3: Visualizzazione di una conferma di correzione sulla base di un esempio per aprile e maggio 2021

7. Notifiche sostitutive

Se una notifica è stata allestita sistematicamente con dati errati (per es. sulla scorta di un errore tecnico), è possibile trasmettere una notifica sostitutiva. Nell'applicazione specialistica dell'Amministrazione cantonale delle imposte, una notifica sostitutiva implica la sostituzione della notifica trasmessa inizialmente. La procedura può essere molto complicata per le amministrazioni delle contribuzioni, poiché la notifica originale potrebbe già essere stata elaborata. Per l'utilizzo della notifica sostitutiva valgono pertanto le seguenti regole:

- La notifica sostitutiva per l'imposta alla fonte è prevista solo per **casi eccezionali**. Le correzioni, ogni qualvolta sia possibile, devono essere eseguite con una notifica di correzione in uno dei mesi successivi (cfr. capitolo 4)
- La notifica sostitutiva può essere effettuata soltanto **dopo aver consultato tutte le amministrazioni delle contribuzioni cantonali interessate**.
- La notifica sostitutiva deve avvenire prima del successivo trattamento dei salari e **solo per il conteggio trasmesso per ultimo**.

Purtroppo numerose Amministrazioni cantonali delle imposte hanno accertato che ricevevano in parte erroneamente dal DPI numerose notifiche differenti al mese. Nella maggior parte dei casi tali notifiche presentano soltanto piccole differenze e non sono contraddistinte come notifiche sostitutive. Tali notifiche ripetute non sono consentite, ELM-QST prevede al mese soltanto l'invio di una notifica per numero DPI e settore contabile (vedi capitolo 4). I DPI devono fare attenzione che sia inviata soltanto il conteggio IF definitivo e non un'eventuale versione intermedia.

8. Trasmissione elettronica dei conteggi IF verificati

I risultati del conteggio QST servono alle amministrazioni delle contribuzioni cantonali per rispondere al conteggio QST trasmesso dai DPI. Per Cantone viene risposto a un conteggio IF con esattamente **un** conteggio IF verificato. Il conteggio IF verificato può essere impiegato nelle seguenti due varianti, per Cantone tuttavia viene utilizzata soltanto una delle due caratteristiche:

- Caratteristica 1: I DPI riceveranno dall'amministrazione cantonale delle imposte via ELM-QST una **conferma automatica (quietanza)** che attesta l'efficace trasmissione dell'intero conteggio IF. La trasmissione dei feedback di contenuto dell'Amministrazione cantonale delle imposte ha luogo in forma separata da ELM-QST, per posta.
- Caratteristica 2: L'Amministrazione cantonale delle imposte utilizza il conteggio IF verificato per trasmettere un **feedback specialistico**. L'amministrazione cantonale delle imposte fornisce per ciascuna persona tassata alla fonte conteggiata un feedback sotto forma di conferma, comunicazione della tariffa, comunicazione di correzione, avvertimento o informazione e può dare informazioni o avvertimenti supplementari sul livello della comunicazione. Inoltre la notifica contiene una conferma sul totale dei conteggi inviati originariamente.

Tutti i sistemi ERP con la certificazione Swisdec contengono le funzionalità per ricevere e visualizzare le caratteristiche menzionate dei risultati del conteggio IF verificato.

Le Amministrazioni cantonali delle imposte di Ginevra e Vaud utilizzano i conteggi IF verificati per la trasmissione di feedback specialistici. Entrambi i Cantoni utilizzano in particolare la comunicazione della tariffa, ma non la comunicazione di correzione. Attualmente gli altri Cantoni trasmettono in feedback specialistici ancora per posta, ossia secondo la caratteristica 1 «conferma automatica (quietanza)».

8.1. Caratteristica 1: Conferma automatica (quietanza)

La quietanza conferma l'avvenuta trasmissione del conteggio IF, ma non si esprime sulla qualità della notifica. Con la quietanza automatica vengono rispediti alcune informazioni sommarie dal conteggio IF. Le Amministrazioni cantonali delle imposte trasmettono il feedback specialistico disgiuntamente da ELM-QST per posta.

8.2. Caratteristica 2: Messaggio di risposta tecnico

Un risultato del conteggio QST di un Cantone comprende, per ciascuna persona trasmessa nel conteggio QST, una delle seguenti quattro risposte:

- Se l'amministrazione cantonale delle imposte non rileva alcun errore nell'elaborazione dei dati di una persona trasmessi dal DPI, l'amministrazione delle contribuzioni cantonale trasmette al DPI per tale persona una **conferma**.
- Se l'amministrazione delle contribuzioni cantonale rileva un errore nei dati di una persona trasmessi dal DPI, essa può richiamare l'attenzione del DPI sull'errore tramite **comunicazione tariffaria** (es. errata tariffazione o errato importo dell'imposta alla fonte) L'amministrazione delle contribuzioni si aspetta dal DPI che questi corregga i dati nel proprio sistema ERP, se necessario anche retroattivamente, e che li trasmetta correttamente con il successivo conteggio QST (incluse eventuali correzioni per i mesi precedenti). La fatturazione si basa sui conteggi IF trasmessi mensilmente dal DPI. Le correzioni vengono considerate nel trattamento del mese successivo in conformità alle correzioni trasmesse nel conteggio IF successivo del DPI.
- Se l'amministrazione delle contribuzioni cantonale rileva un errore nei dati di una persona trasmessi dal DPI, l'amministrazione delle contribuzioni può correggere tale errore anche direttamente nella propria applicazione e informare il DPI circa le correzioni intraprese tramite **comunicazione delle correzioni**. Trasmettendo il successivo conteggio QST, il DPI deve confermare le correzioni. L'Amministrazione cantonale delle imposte contabilizza gli importi corretti e nei Cantoni con il modello mensile la fatturazione avviene sulla scorta degli importi corretti.

- Se l'amministrazione delle contribuzioni cantonale rileva un errore nei dati trasmessi dal DPI, che non concerne l'importo dell'imposta alla fonte o il reddito (es. errato comune dell'imposta alla fonte oppure manca la persona sul conteggio QST), l'amministrazione delle contribuzioni può richiamare l'attenzione del DPI tramite **informazione o preallarme a livello della persona**. In caso di informazione o preallarme l'amministrazione delle contribuzioni cantonale si aspetta che il DPI esegua le istruzioni in base all'informazione o al preallarme (es. a partire dal successivo conteggio QST, che trasmetta i dati corretti).

Inoltre, l'amministrazione delle contribuzioni cantonale, tramite **informazione o preallarme a livello di comunicazione**, può richiamare l'attenzione del DPI sugli errori contenuti nei dati dell'impresa del conteggio IF. L'amministrazione delle contribuzioni si aspetta dal DPI la trasmissione corretta dei dati dell'impresa nel successivo conteggio QST.

9. Aggiornamenti annuali delle aliquote e dei dati base dei comuni

Per ogni inizio anno i DPI (o i loro fabbricanti ERP) sono tenuti ad aggiornare le aliquote d'imposta alla fonte e i dati base dei comuni nel sistema ERP. L'amministrazione federale delle contribuzioni (AFC) mette a disposizione i dati attuali (aliquote d'imposta alla fonte) sul proprio sito o pubblica il link ai dati attuali ([Registro degli edifici e delle abitazioni per l'associazione indirizzo-comune](#)—vedi anche [qui](#)):

<https://www.estv.admin.ch/estv/it/home/direkte-bundessteuer/quellensteuer.html>

Inoltre le amministrazioni cantonali delle imposte comunicano di volta in volta per la fine dell'anno le modifiche previste per inizio anno. Occorre considerare le modifiche oggetto di comunicazione.

Avvertenza: Per il 01.01.2021 nel file con le aliquote dell'imposta alla fonte è contenuto anche il valore mediano.

10. Cantone Ticino – utilizzo IFonte

Se si usa ELM-QST per il conteggio QST con il Canton Ticino, occorre osservare quanto segue: Il Canton Ticino utilizza l'applicazione web IFonte per l'accertamento dell'imposta alla fonte. In caso di una trasmissione via ELM-QST, i dati trasmessi vengono memorizzati temporaneamente in IFonte e il DPI deve di volta in volta effettuare una chiusura trimestrale. Ogni DPI che effettua il conteggio con il Canton Ticino deve domandare un login per IFonte. Per domandare l'accesso a IFonte occorre compilare il formulario pubblicato sotto www.ti.ch/fonte e inviarlo tramite email a dfc-ddc.ifonte@ti.ch.

11. Accesso a ELM-QST in corso d'anno

L'accesso nel corso d'anno in ELM-QST deve necessariamente essere concordato in precedenza con tutte le amministrazioni delle contribuzioni coinvolte. Si raccomanda di prendere contatto con l'amministrazione delle contribuzioni coinvolta già a inizio anno e non soltanto con la richiesta del numero DPI ai sensi del capitolo 4. Nella maggior parte dei casi un accesso a ELM-QST in corso d'anno è, in linea di principio, possibile.

Nei Cantoni GE e TI, in caso di un accesso nel corso d'anno, prima dell'attuale conteggio mensile IF devono essere trasmessi con ELM-QST tutti i singoli conteggi IF dei mesi precedenti (in modo cronologico dall'inizio dell'anno). Questo indipendentemente dal fatto che i conteggi IF siano stati in precedenza già inoltrati per posta. I conteggi dei mesi precedenti possono essere trasmessi soltanto a questi Cantoni e non a tutti i Cantoni.

12. Passaggio dallo standard salari CH Versione 4.0 alla Versione 5.0

In caso di passaggio dallo standard salari CH (ELM) Versione 4.0 alla Versione 5.0 occorre osservare alcuni punti:

- (1) Lo standard salariale CH (ELM) Versione 5.0 può essere utilizzato al più presto per la trasmissione di conteggi IF per gennaio 2021. **Tutti i conteggi IF concernenti 2020 devono essere trasmessi obbligatoriamente con lo standard salari CH Versione 4.0.**
- (2) Un passaggio dallo standard salariale CH (ELM) Versione 4.0 a 5.0 può essere effettuato in linea di massima in ogni momento senza prendere dapprima contatto con le Amministrazioni cantonali delle imposte (in osservanza del punto (1))
- (3) Nello standard salariale CH (ELM) Versione 5.0 sono richiesti in parte altri dati personali (per es. indicazioni sulle famiglie monoparentali) che devono essere inseriti nel sistema EP prima del cambiamento.

Lo salario standard CH (ELM) Versione 4.0 rimane attivo parallela alla versione 5.0 nell'ambito di un termine transitorio non ancora definito. Affinché a partire dal 01.01.2021 possa essere garantita una trasmissione efficace dei conteggi IF con lo standard salari CH (ELM) Versione 4.0, occorre tuttavia osservare le seguenti modifiche concernenti lo standard salariale CH (ELM) Versione 4.0:

- In futuro il reddito imponibile per il tasso dovrà essere trasmesso obbligatoriamente. Se manca il reddito imponibile per il tasso, a partire dal 01.07.2021 la notifica sarà respinta.
- Spesso sono indicate le referenze per i luoghi di lavoro che non sono presenti nei dati dell'impresa. Dal 01.07.2021 le notifiche con queste referenze saranno respinte.

13. Comunicazione dei dati per i frontalieri (ELM Tax-Crossborder)

La Svizzera ha stipulato con gli Stati confinanti accordi speciali per la tassazione dei frontalieri. A seconda dell'accordo occorre trasmettere all'Amministrazione fiscale dati personali differenti e in parte questi dati personali sono applicabili soltanto in determinati Cantoni. Con lo standard salariale CH (ELM) Versione 5.0, con il nuovo dominio ELM Tax-Crossborder (ELM-TXB), sarà introdotta oltre a ELM-QST una notifica annuale per i frontalieri.

Fino a nuovo ordine, la nuova notifica sarà impiegata soltanto per i frontalieri provenienti dagli Stati confinanti risp. per i Cantoni interessati ai sensi della Tabella 1. Per tutti gli altri frontalieri è sufficiente il conteggio dell'imposta alla fonte mensile (ELM-QST). Se sono stipulati nuovi accordi per i frontalieri con gli Stati confinanti, è possibile estendere la notifica ad altri Stati confinanti o Cantoni.

Stato confinante	Cantoni interessati	Regolamentazione
Francia	VD, NE, JU, SO, BS, BL, BE, VS	<p>Accordo speciale con la Francia: Nessuna deduzione dell'imposta alla fonte in Svizzera, ma comunicazione della somma del salario lordo alle Amministrazioni cantonali delle imposte (riserva: deduzione dell'imposta alla fonte con codice tariffario IF ordinario per gli svizzeri e le persone con doppia cittadinanza impiegate da un datore di lavoro di diritto pubblico). Per ogni anno deve essere presente l'attestazione di residenza.</p> <p>Per i frontalieri francesi verranno effettuate due notifiche: (1) conteggio dell'imposta alla fonte mensile (ELM-QST) con la categoria tariffaria SFN predefinita e (2) una comunicazione di frontaliere annuale (ELM-TXB). La comunicazione annuale da CH a FR ha luogo di volta in volta entro il 30 aprile dell'anno seguente.</p>

Italia	TI, GR e VS	<p>Fino all'entrata in vigore del nuovo accordo la comunicazione annuale dei dati dei frontalieri non deve essere trasmessa e il conteggio dell'imposta alla fonte mensile è sufficiente.</p> <p>Dopo l'entrata in vigore del nuovo accordo sui frontalieri: Notifica annuale dei dati personali richiesti all'Amministrazione cantonale delle imposte tramite ELM Tax-Crossborder (ELM-TXB) oltre al conteggio dell'imposta alla fonte mensile (ELM-QST). Scambio dei dati tra le autorità fiscali CH e IT ha luogo di volta in volta entro il 20 aprile dell'anno seguente. Non è ancora noto quando entrerà in vigore il nuovo accordo sui frontalieri.</p>
--------	-------------	---

Tabella 1: Comunicazione dei dati per i frontalieri (Tax-Crossborder)

Per i frontalieri dalla Francia ai sensi della Tabella 1 vanno trasmesse obbligatoriamente le seguenti indicazioni:

- periodo per il quale la persona era tassata nel Cantone ed era applicabile l'accordo sui frontalieri ai sensi della Tabella 1;
- il Cantone dell'imposta alla fonte;
- il Paese di domicilio (Francia);
- salario lordo tassato alla fonte del periodo di riferimento.

14. Organizzazione di supporto

Di seguito è illustrata l'organizzazione di supporto dal punto di vista dei DPI. In base alla natura delle domande e dei problemi riscontrati, il DPI si rivolge al fabbricante ERP o all'amministrazione cantonale delle imposte.

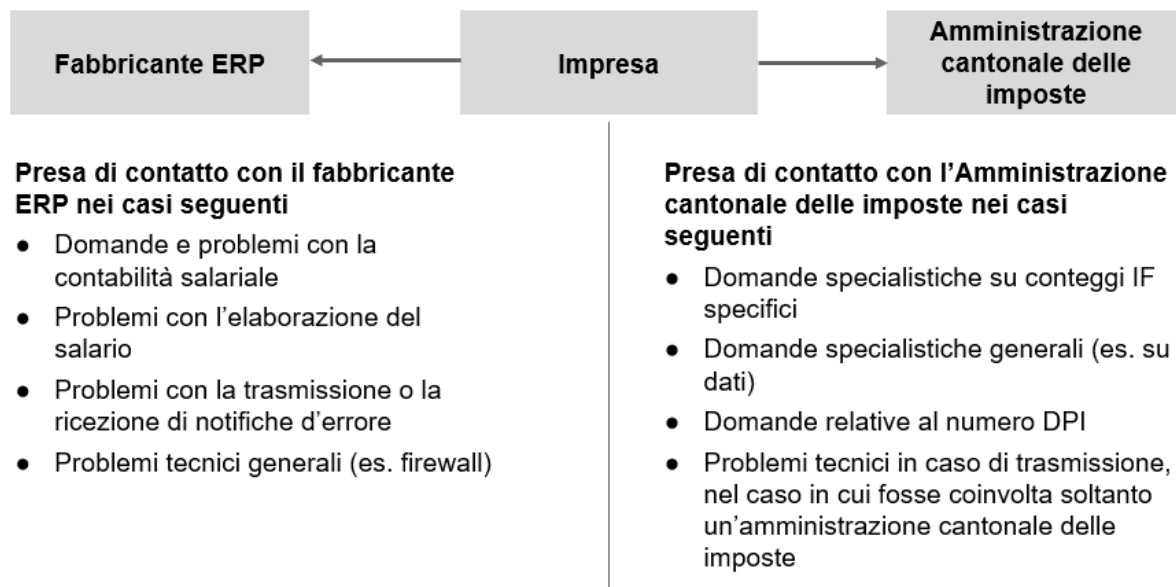


Illustrazione 4: Panoramica organizzazione di supporto

Gli indirizzi di contatto delle amministrazioni cantonali delle imposte sono pubblicati al seguente link:

https://www.swissdec.ch/fileadmin/user_upload/Datenempfaenger/Empfaengerliste.pdf

15. Controllo della versione

Edizione	Osservazione
30.06.2014	Prima versione
02.07.2014	Correzione degli articoli di legge di riferimento
04.03.2015	Integrate le precisazioni in merito all'entrata nel corso d'anno nonché alle informazioni circa le aliquote dell'imposta alla fonte nel Canton Ticino
20.10.2016	Informazioni in merito ai risultati del conteggio e integrata la precisazione sui dati del partner, variazioni del formato
28.11.2017	Aggiornamento del periodo di transizione per la registrazione a posteriori di dati storici.
30.10.2018	Integrate le informazioni sulla procedura di correzione, sugli aggiornamenti annuali e sulla revisione dell'imposizione alla fonte, nonché adeguamento delle indicazioni sull'organizzazione di supporto.
02.11.2020	Elaborazione per lo standard salari CH Versione 5.0